

Станок циркулярный

TS10420I

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



 **ERC IP20**



sturm!
нас рекомендуют друзья

СОДЕРЖАНИЕ

Правила техники безопасности.....	3
Область применения и назначение.....	9
Внешний вид.....	10
Технические характеристики.....	12
Правила эксплуатации оборудования.....	13
Правила установки частей оборудования.....	15
Работа с инструментом.....	20
Техническое обслуживание.....	22
Гарантийное обязательство.....	22
Срок службы.....	23
Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя.....	23
Критерии предельных состояний.....	23
Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии.....	23
Хранение.....	24
Транспортировка.....	24
Утилизация.....	24
Значения шума и вибрации.....	24
Информация для покупателя.....	25

Уважаемый покупатель! Компания ●**Sturm!** благодарит Вас за приобретение данного электроинструмента. Изделия под торговой маркой ●**Sturm!** постоянно совершенствуются и улучшаются. Благодаря постоянной программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики, комплектация и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации перед началом использования инструмента. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ! Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании инструмента лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с инструментом.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ СТАНКА ЦИРКУЛЯРНОГО.

Общие указания мер безопасности.

1. К выполнению работы на циркулярной пиле допускается работник не моложе 18 лет, не имеющий противопоказаний по состоянию здоровья, имеющий необходимую теоретическую и практическую подготовку.
2. При работе на циркулярной пиле на работника могут оказывать неблагоприятное воздействие следующие опасные и вредные производственные факторы:
 - движущийся диск циркулярной пилы;
 - незащищенные подвижные элементы станка;
 - передвигающиеся изделия, заготовки и материалы;

- повышенная запыленность воздуха рабочей зоны;
 - повышенный уровень шума на рабочем месте;
 - недостаточная освещенность рабочей зоны и поверхностей обрабатываемых деталей;
 - электрический ток, путь которого в случае замыкания может пройти через тело человека;
 - наличие большого количества легковоспламеняющихся отходов (опилок, стружки, щепы и т.д.), заготовок и готовых изделий, что может привести к пожару.
3. Работник во время работы должен пользоваться необходимыми средствами индивидуальной защиты от воздействия опасных и вредных производственных факторов.
4. **ЗАПРЕЩЕНО!** Не допускать скопления отходов древесины, опилок, стружек, загромождать рабочее место и проходы, а также хранить легковоспламеняющиеся и горючие жидкости.
5. **ЗАПРЕЩЕНО!** Не допускать к работе на ней посторонних людей.
6. **ЗАПРЕЩЕНО!** Не допускается выполнять работу, находясь в состоянии алкогольного опьянения либо в состоянии, вызванном потреблением наркотических средств, психотропных, токсических или других одурманивающих веществ, а также распивать спиртные напитки, употреблять наркотические средства, психотропные, токсические или другие одурманивающие вещества на рабочем месте или в рабочее время.

Требования безопасности во время работы.

1. Перед началом работы необходимо надеть спецодежду и спецобувь для защиты от воздействия опасных и вредных производственных факторов. Спецодежда должна быть соответствующего размера, чистой и не стеснять движений.
2. Перед началом работы необходимо подготовить рабочее место к работе, для чего убрать лишние предметы, освободить подходы к циркулярной пиле, стеллажам древесины, заготовок.
3. Перед началом работы внешним осмотром проверить исправность общего и местного освещения, электропроводки, подсоединение нетоковедущих частей станка к защитному заземлению.
4. Перед началом работы осмотреть поступившую на обработку древесину; во избежание травмирования нельзя подавать на обработку древесину с пороками (гнилью, трухлявостью,

глубокими пропилами, включениями посторонних твердых частиц), а также переувлажненные и покрытые льдом древесину и заготовки.

5. Перед началом работы следует проверить исправность и подготовить к работе режущий инструмент. Необходимо проверить заточку зубьев диска; если на диске поломаны зубья, имеются трещины или другие деформации, необходимо сменить диск.
6. **ЗАПРЕЩЕНО!** Циркулярную пилу нельзя допускать к эксплуатации при отсутствии хотя бы одного зуба.
7. Зубья должны быть заточены, иметь одинаковый профиль и высоту. Перед началом работы нужно проверить надежность закрепления диска.
8. Проверить правильность установки расклинивающих и направляющих ножей.
9. После проверки режущего инструмента следует проверить исправность работы станка на холостом ходу, обратив особое внимание на состояние привода.
10. Необходимо проверить наличие и исправность защитных ограждений.
11. **ЗАПРЕЩЕНО!** Нельзя допускать работу на станке, если его движущиеся части не ограждены.
12. Частота вращения пильного вала не должна превышать максимально допустимых значений. Диски пил не должны иметь биение.

Требования безопасности во время работы.

1. Всегда используйте пильные диски нужного размера и имеющие соответствующее посадочное отверстие. Пильные диски, которые не подходят к соответствующим деталям пилы, вращаются с радиальным биением, что ведет к потере управления пилой.
2. **ЗАПРЕЩЕНО!** Никогда не применяйте поврежденные или неверно подобранные подкладные шайбы или винты для крепления пильного диска. Подкладные шайбы и винты для крепления диска сконструированы специально для данной пилы с целью получения оптимальных эксплуатационных характеристик и безопасности в работе.
3. **ЗАПРЕЩЕНО!** Не применяйте пильные диски из быстрорежущей стали. Такие диски могут легко сломаться.

4. При пуске циркулярной пилы нужно предварительно убедиться в отсутствии людей в зоне работы станка.
5. **ОПАСНО!** Не допускайте попадания рук в зону пиления и не прикасайтесь к пильному диску. Обрабатываемый предмет подавать на пилу равномерно, без толчков. При обработке на станках материалов короче 400 мм и при допиливании необходимо применять специальные толкатели. При их использовании обе руки станочника должны находиться на толкателе.
6. При распиловке находиться сбоку движения пиломатериала, не подавать его на пилу животом.
7. Распиловку заготовок длиной более 1,5 м производить только после установки впереди и позади рабочего стола приставных прочных опор с роликами.
8. Во время работы необходимо следить за тем, чтобы в станок не попадали заготовки с гвоздями или другими металлическими предметами.
9. При распиливании длинномерных досок или брусьев нельзя держать их на весу, а нужно пользоваться подставками.
10. Если работа выполняется вдвоем, то необходимо согласовывать свои действия с действиями подсобного рабочего.
11. **ЗАПРЕЩЕНО!** Нельзя распиливать склеенные щиты, детали и изделия, если клей не просох.
12. Фигурное пиление заготовок следует производить в специальных шаблонах, снабженных зажимными устройствами.
13. Покоробленную деталь укладывать вогнутой стороной вниз.
14. **ЗАПРЕЩЕНО!** Нельзя допускать зажима диска на крутых поворотах линии пропила. В случае зажима диска нужно отвести деталь назад, а затем снова пустить по пропилу.
15. **ЗАПРЕЩЕНО!** Нельзя распиливать заготовки в рукавицах, во избежание их захвата и травмирования пальцев рук.
16. Диск должен иметь ограждение, закрывающее зубья. При остановке обрабатываемой заготовки под ограждением необходимо выключить станок и только после этого поднять ограждение и устранить неисправность.

17. Уборку срезков или опилок со станка допускается производить только специальными крючками, щетками, сметками.
18. **ЗАПРЕЩЕНО!** Не убирать отходы древесины и мусор со станка руками.
19. **ЗАПРЕЩЕНО!** Не допускается снимать или устанавливать защитное ограждение движущихся частей станка во время его работы.
20. **ЗАПРЕЩЕНО!** Во время работы станка нельзя производить его ремонт, смазку, чистку, а также уборку обрезков или опилок.
21. **ЗАПРЕЩЕНО!** Нельзя измерять размеры заготовок и деталей вблизи режущего инструмента работающего станка.
22. **ЗАПРЕЩЕНО!** Работники не должны ничего передавать и принимать через станок во время его работы.

ТРЕБОВАНИЯ ОХРАНЫ ТРУДА В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

1. В случае обнаружении угрозы здоровью или личной безопасности и неисправностей циркулярного станка и вспомогательного инструмента работу немедленно прекратить работу.
2. Работник должен выключить станок в следующих случаях:
 - при уходе от станка даже на короткое время;
 - при временном прекращении подачи электроэнергии;
 - при измерении заготовок и деталей;
 - при появлении дыма или запаха гари;
 - при обслуживании, чистке или уборке станка;
 - при поломке режущего инструмента;
 - при обнаружении неисправности станка;
 - при заклинивании в станке обрабатываемого материала или обнаружении в нем металлических предметов;
 - если на металлических нетоковедущих частях станка обнаружено электрическое напряжение.

3. При обнаружении пожара или признаков горения (задымление, запах гари, повышение температуры и т.п.) немедленно уведомить об этом пожарную охрану по телефону 101 или 112.

При несчастном случае немедленно оказать первую помощь пострадавшему, вызвать врача по телефону 103 или 112.

5. ТРЕБОВАНИЯ ОХРАНЫ ТРУДА ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ

После окончания работы нужно отключить и очистить станок и рабочее место.

6. Предписывающие знаки Гост 12.14.026-2001.

	Работать в защитной одежде.	На рабочих местах и участках, где необходимо применять средства индивидуальной защиты.
	Работать в защитном щитке.	На рабочих местах и участках, где необходима защита лица и органов зрения.
	Отключить штепсельную вилку.	На рабочих местах и оборудовании, где требуется отключение от электросети при наладке или остановке электрооборудования и в других случаях.
	Работать в защитных наушниках.	На рабочих местах и участках с повышенным уровнем шума.
	Работать в защитных очках.	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения.
	Электроинструмент класса I (по ГОСТ 60745-1-2009).	Электроинструмент 1 класса содержит рабочую изоляцию, заземляющее устройство, жилу в проводе и вилку «земля – контакт». Заземление обязательно.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.

Электрический циркулярный станок предназначен для продольного и поперечного (в том числе и под углом) распила заготовок различных пород древесины, ДСП и других лесоматериалов толщиной до 43 мм.

ЗАПРЕЩЕНО! Применение инструмента не по назначению не допускается!

Область применения

Инструмент предназначен для использования при температуре от -10°C до +40°C и относительной влажностью воздуха не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой — IP20 (МЭК 60529).

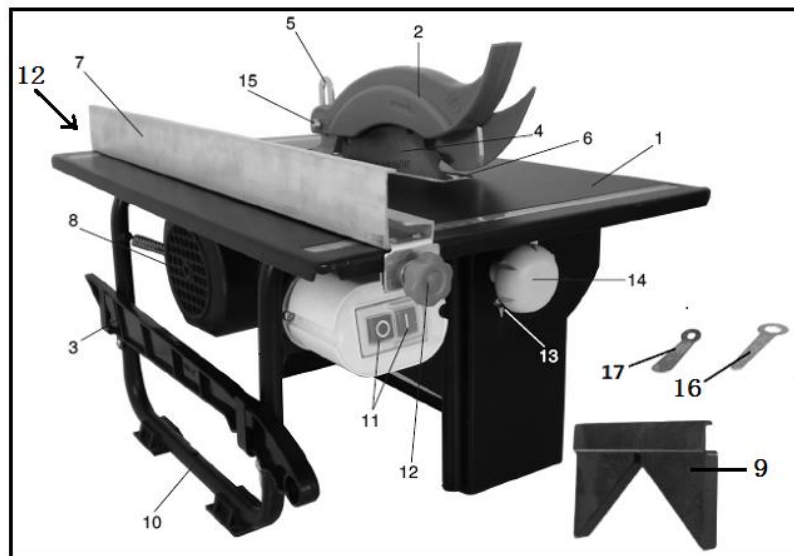
Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока.

ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации выполните заземление (машина класса I по ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

ВНЕШНИЙ ВИД.

1. Рабочий стол
2. Кожух защитный верхний
3. Толкатель
4. Диск режущий (пильный)
5. Нож расклинивающий
6. Фланец
7. Параллельный упор
8. Двигатель
9. Упор угловой
10. Трубчатая рама
11. Выключатель (магнитный пускатель)
12. Звездобразная рукоятка фиксации параллельного упора
13. Шкала угла наклона диска
14. Ручка для регулировки высоты
15. Винт для ограждения пильного диска
16. Кольцевой ключ
17. Торцевой гаечный ключ



Комплектность поставки

Станок

Диск с твердосплавными напайками

Упор угловой

Упор параллельный

Ручки фиксации параллельного упора (2шт)

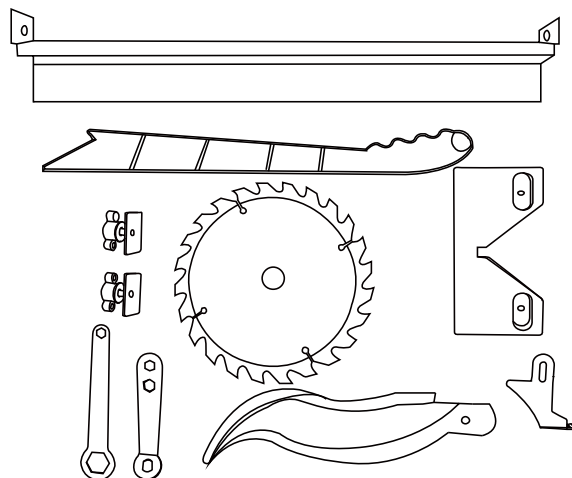
Кожух защитный верхний

Толкатель

Нож расклинивающий

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по безопасности



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Параметры	TS10420I
Напряжение/частота, В/Гц	220
Номинальная потребляемая мощность, Вт	1000
Номинальная скорость двигателя на холостом ходу, об/мин	2950
Размер пильного диска, мм	200x16x2,4
Максимальная глубина пропила, мм	43
Макс. глубина пропила под углом 90°, мм	43
Макс. глубина пропила под углом 45°, мм	34
Размеры рабочего стола (Д/Ш), мм	504x334
Угол поворота диска, °	0-45
Диаметр, патрубка отвода стружки, мм	24,3
Уровень звуковой мощности, дБ	109,6
Электродвигатель	однофазный, асинхронный

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

1. Не используйте пильные диски, которые повреждены или деформированы.
2. Замените фланец при износе
3. Позаботьтесь о том, чтобы выбор пильного диска соответствовал материалу, который нужно разрезать.
4. Соедините дисковые пилы с пылеулавливающим устройством при распиловке.
5. Толкатель или нажимной блок всегда должны храниться с машиной, когда она не используется.
6. Используйте толкатель или блоки нажима для того, чтобы подавать заготовку за лезвием пилы.
7. Следите за правильным использованием и регулировкой расклинивающего ножа. Настройка расклинивающего ножа должна проверяться каждый раз после замены лезвия. Отрегулируйте расклинивающий нож так, чтобы зазор между лезвием и разделителем составлял 3-5 мм. При резке всегда проталкивайте заготовку до конца разделителя.
8. Следите за правильным использованием и регулировкой верхнего ограждения пильного диска.
9. Не делайте пропил, если соответствующее ограждение не установлено.
10. Станок не предназначен для прорезания паза.
11. Используйте только пильные диски, для которых максимально возможная скорость вращения не меньше максимальной скорости вращения шпинделя инструмента и материала, подлежащего резке.
12. Во время транспортировки верхняя часть пильного диска должна быть закрыта.
13. Используйте дополнительную опору (например, стол) для длинных заготовок, чтобы предотвратить опрокидывание станка, не позволяйте никому другому удерживать заготовку.
14. Поместите станок на прочную, плоскую рабочую поверхность, прежде чем использовать его.
15. Держите пальцы рук и предплечья подальше от вращающегося пильного диска.
16. Всегда распиливайте одну заготовку за один раз, заготовки, расположенные друг на друге или бок о бок, не могут быть закреплены должным образом. Они могут блокировать пильный диск или перемещаться относительно друг друга.

17. Держите разрез свободным от препятствий сверху и снизу.
18. Не пилите заготовки, содержащие гвозди или подобные инородные тела.
19. Всегда работайте в сторону лезвия пилы.
20. Убедитесь, что отрезанные куски могут отойти от края пилы, чтобы не попасть под лезвие.
21. Для устранения неисправностей или удаления застрявших кусков дерева всегда выключайте машину и отсоединяйте вилку от электросети. Только после этого можно удалить застрявшую заготовку.
22. **ВНИМАНИЕ!** Пильный диск станет очень горячим во время использования. Не прикасайтесь к нему, пока он не остынет.
23. Не пилите материал, содержащий асбест.
24. **ВНИМАНИЕ!** При эксплуатации пилы ЗАПРЕЩАЕТСЯ:
 - использовать в помещениях с высоким содержанием в воздухе паров кислот, воды или легковоспламеняющихся газов;
 - работать вблизи легковоспламеняющихся и горючих жидкостей или материалов;
 - работать на открытой площадке во время снегопада или дождя;
 - использовать при появлении дыма или запаха, характерного для горящей изоляции;
 - работать инструментом при появлении повышенного шума, стука или вибрации.
25. Начинать подавать заготовку к пильному диску после того, как диск наберёт максимальную скорость вращения.
26. Подача заготовки к пильному диску и скорость подачи резания производится оператором вручную. Не прилагать излишних усилий подачи. Это может привести к перегреву двигателя или разрушению пильного диска.

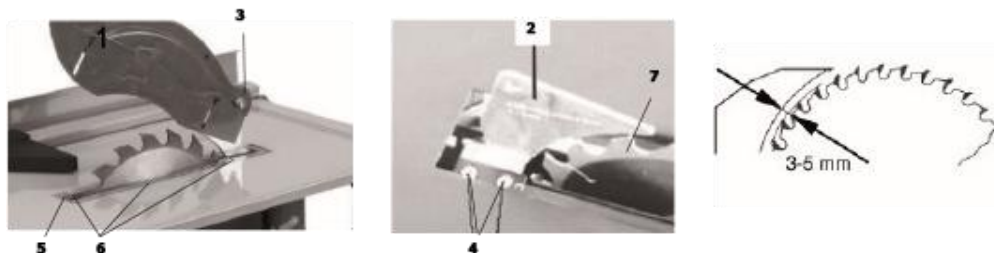
ПРАВИЛА УСТАНОВКИ ЧАСТЕЙ ОБОРУДОВАНИЯ.

Сборка

1. Установите станок на ровную, твёрдую горизонтальную поверхность верстака.
2. Закрепите станок, используя отверстия в раме.

Установка расклинивающего ножа и верхнего защитного кожуха

Расклинивающий нож разделяет распиленные части заготовки, предотвращая зажим пильного диска.



1 – Кожух защитный верхний; 2 – Нож расклинивающий; 3 – Винт крепления кожуха; 4 – Винты крепления ножа; 5 – Вставка стола; 6 – Винты крепления вставки стола; 7 – Диск пильный.

- Открутить 6 винтов крепления вставки стола.
- Снять вставку стола, для получения доступа к месту крепления расклинивающего ножа.
- Закрепить винтами на кронштейне расклинивающий нож так, чтобы он находился в одной плоскости с пильным диском и на расстоянии 3-5 мм.
- Совместив крепёжные отверстия кожуха и расклинивающего ножа, соединить их винтом и закрепить гайкой. Крепление не должно быть жёстким. Кожух должен иметь возможность вращения вокруг оси крепления.

Установка параллельного и углового упоров

Установка параллельного упора возможна с любой стороны от отрезного круга.

Для установки параллельного упора:

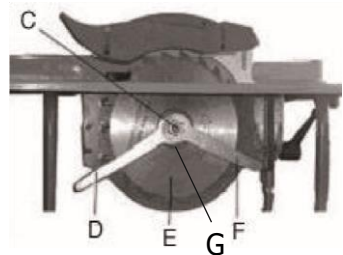
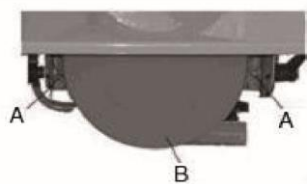
- а. Установить на бортики рабочего стола направляющие держатели линейки параллельного упора с двух сторон рабочего стола.
- б. Ослабив винты зажимов, сдвинуть планку параллельного упора на необходимое расстояние от режущего диска. Точность установки контролируется по шкалам, с двух сторон рабочего стола.

Установка пильного диска

Винты крепления нижнего кожуха; В – Кожух защитный нижний; С – Гайка зажимная; D – Ключ зажимной гайки; E – Диск пильный; F – Ключ фиксации вала; G – Фланец прижимной.

Для установки (замены) диска:

- а. открутив винты (A), снять нижний защитный кожух (B);
- б. зафиксировав ключом (F) вал якоря двигателя, открутить ключом (D) зажимную гайку (C);
- в. снять (при замене) с вала прижимной фланец (G) и пильный диск (E);
- г. очистить опорный и прижимной фланцы, пластину крепления и кожух защитный;
- д. установить новый диск на опорный фланец, закрыть прижимным фланцем и затянуть гайкой;
- е. установить на место нижний защитный кожух;
- ж. перед установкой диска внимательно осмотреть его на предмет трещин, деформаций;
- з. после установки диска включить пилу на холостом ходу и в течение минуты проверить, что диск вращается без биений и повышенной вибрации.



Установка параллельного упора

Прикрепить параллельный упор (7) и держатель колодки (а) к столу с помощью звездообразных ручек (12).

Затяните две ручки-фиксаторы.



Рис. 2

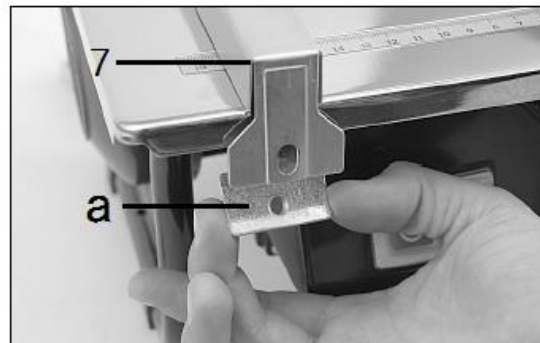


Рис. 3

Регулировка инструмента.**Регулировка параллельного упора (рис. 4/5)**

Параллельный упор (7) должен использоваться при выполнении продольных разрезов деревянных заготовок.

Параллельный упор (7), поставляемый с дисковой пилой стандового типа, имеет две различные направляющие грани. Для толстого материала необходимо использовать параллельный упор (7), как показано на рис.4, для тонкого материала необходимо использовать параллельный упор (7), как показано на рис. 5.

Чтобы изменить высоту упора, ослабьте две ручки-фиксатора (12) и снимите параллельный упор (7) с рычага управления.

Несущая рейка (а)

Поверните параллельный упор (7) на 180° влево или вправо, в зависимости от требуемой высоты упора, и вставьте его обратно на несущую рейку (а). Для изменения ширины резания сдвиньте параллельный упор (7) вправо или влево от стола пилы (1).

Параллельный упор (7) можно установить на необходимый размер с помощью шкалы (b), выгравированной на пильном столе (1).

После завершения регулировки параллельного упора (7) снова затяните две ручки-фиксаторы.

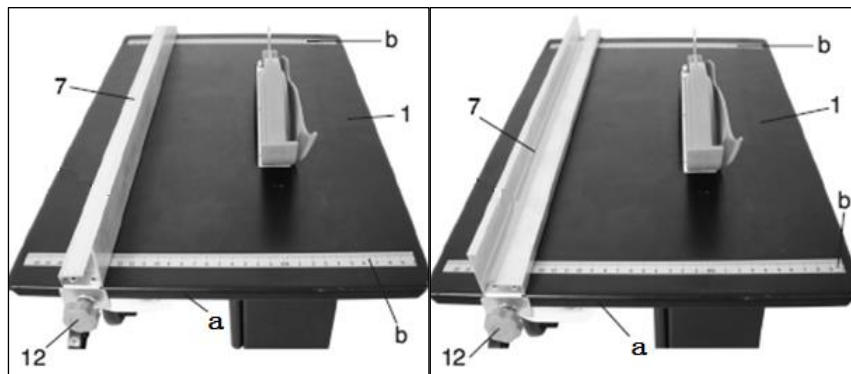


Рис. 4

Рис. 5

Регулировка угла наклона (рис. 6/7)

Ослабьте ручку (14). Теперь вы можете настроить лезвие (4) на нужный угол (см. шкалу (13)), сдвинув ручку (14). Снова затяните ручку (14).

ВНИМАНИЕ! Когда ручка (14) находится в крайнем левом углу шкалы (13), шкала (13) показывает 0°, а лезвие находится под углом 90° к столу пилы. Когда ручка (14) находится в крайнем правом углу шкалы (13), шкала (13) показывает 45°, а лезвие находится под углом 45° к столу пилы.



Рис. 6



Рис. 7

РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ.

После включения инструмента дождитесь, пока лезвие достигнет максимальной скорости вращения, прежде чем приступить к резке. Закрепите длинные заготовки от падения в конце разреза (например, с помощью роликовой подставки и т. д.) Будьте особенно осторожны при запуске инструмента!

ВНИМАНИЕ! Для безопасности, мы рекомендуем пределы на размере частей работы как ниже.

Минимальный размер заготовки: 5x5 см.

Максимальный размер заготовки: 100x100 см.

Включение и выключение

1. Пила может быть включена нажатием зеленой кнопки.
2. Для выключения пилы необходимо нажать красную кнопку.

Продольная резка

Отрегулируйте параллельный упор (7) на требуемую ширину заготовки.

Для меньшей ширины заготовки, как показано на рис. 8А: стойте с левой стороны стола, пилите и подавайте заготовку двумя руками. Всегда используйте толкатель (3) в области лезвия (4).

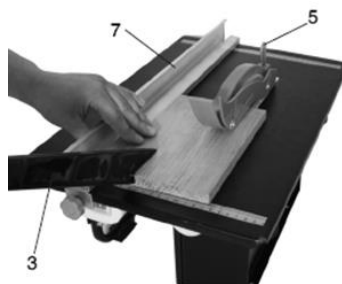


Рис. 8А

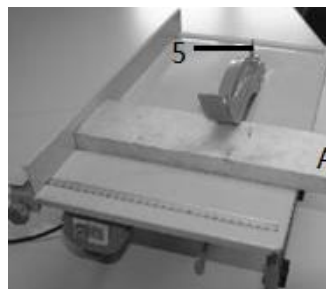


Рис. 8Б

Для большей ширины заготовки, как показано на рис. 8Б: стоите с левой-правой стороны настольной пилы, удерживайте заготовку в положении «А» двумя руками и против параллельного упора (7), затем протолкните заготовку к лезвию.

Всегда проталкивайте заготовку до конца разделителя (5).

ОПАСНО! С короткими заготовками, используйте ручку нажима с самого начала.

ОПАСНО! Держите большое безопасное расстояние от лезвия.

Поперечная резка (Рис. 9)

Теперь поперечный упор (9) следует поставить на параллельный упор (7).

Внимание! Для ознакомления с методом работы, пожалуйста, обратитесь в раздел «Продольная резка». Кроме того, если вы хотите дополнительно установить лезвие наклонным, действуйте согласно рис. 6 и рис. 7.

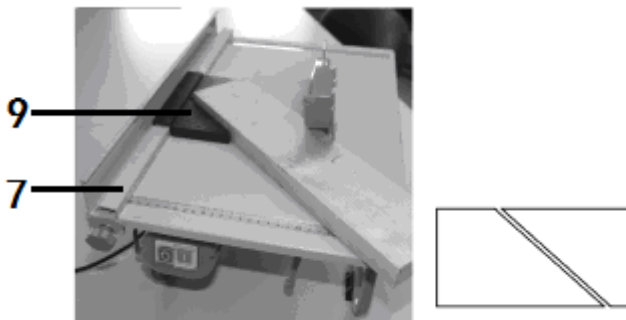


Рис.9

ОПАСНО! Держите обрабатываемую заготовку плотно, никогда не режьте кусок, удерживаемый свободно на весу.

ЗАПРЕЩЕНО! Не располагайте толкатель сзади заготовки, отдача может возникнуть в результате защемления толкателем заготовки и связывания лезвия в пропиле пилы, если оно расположено неправильно. Это может привести к серьезным травмам.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ.

ВНИМАНИЕ! Перед началом любых работ по обслуживанию инструмента вытащить вилку из розетки. Периодически проверяйте крепеж. Если болты ослабли — затяните их немедленно, во избежание серьезного повреждения инструмента и получения травмы. Периодически проверяйте шнур электропитания. Если кабель поврежден — отремонтируйте в ближайшем авторизованном сервисном центре. Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте периодически все части инструмента от пыли и грязи. Использование некоторых средств для чистки как бензин, аммиак, и т. д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО.

На электроинструмент распространяется гарантия, согласно сроку, указанному в гарантийном талоне. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

СРОК СЛУЖБЫ.

Срок службы инструмента составляет 5 лет с даты продажи. По истечении срока службы и при выработке назначенного ресурса изделие подлежит утилизации в соответствии с установленными правилами в РФ. ЗАПРЕЩЕНО применение инструмента не по назначению!

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Не использовать с поврежденным корпусом или не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ.

Перетёрт или повреждён электрический кабель. Поврежден корпус изделия.

ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ХРАНЕНИЕ.

Необходимо хранить в сухом месте. Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1).

ТРАНСПОРТИРОВКА.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке и погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5).

УТИЛИЗАЦИЯ.



Отслужившие свой срок электроинструменты, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую рекуперацию отходов. Не выбрасывайте электроинструменты в бытовой мусор!

ЗНАЧЕНИЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ.

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN60745:
Уровень звукового давления (L_{pA}): 85 дБ (A) Уровень звуковой мощности (LWA): 96 дБ (A)
Погрешность (K): 3 дБ(A). Используйте средства защиты слуха. Общий уровень вибрации (векторная сумма по трем координатам), определенный в соответствии с EN60745:
Распространение вибрации (a_h, AG): 3,7 м/с² .
Погрешность (K): 1,5 м/с².

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ.



Товар подлежит обязательной сертификации. Сертификат соответствия размещен на официальном сайте www.sturmtools.ru.

Изготовлено в соответствии с директивами: 2014/35/EU Низковольтное оборудование, 2014/30/EU Электромагнитная совместимость, 2006/42/EC Машины и механизмы.

Соответствует техническим регламентам:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

Соответствует ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Страна изготовления: КНР.

Производитель (завод-изготовитель): AWLOP TRADING CO LTD.

Адрес: Китай, г. Нингбо, ул. Лантень 201, Модерн таймз А2, блок 16/F.

Уполномоченный представитель сервиса: ООО «СмартТулз».

Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060.

Импортер/Уполномоченный представитель производителя: ООО «СмартТулз».

Адрес: 141402, Московская область, г.о. Химки, г. Химки, ул. Репина, д. 2/27, помещ. 10, 3 этаж, офис 301/7. Телефон горячей линии: 8 800 775 5060. Сайт: www.sturmtools.ru

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Наименование изделия и модель/Өнімнің атауы және моделі **TS10420I Станок циркулярный**

Наименование организации/Сауда ұйымының атауы _____

Серийный номер/Сериялық нөмірі _____

Дата продажи/Сату күні _____

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ/КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

МП/МО: _____

Стандартная гарантия

Стандартный гарантийный срок исчисляется со дня продажи согласно таблице, в Приложении №1 только при безусловном бытовом использовании инструмента для личных нужд.

Срок гарантии на аккумуляторы составляет 1 год с даты продажи и 2 года с даты производства товара (дата производства указана в серийном номере и на упаковке изделия).

Таблица гарантийных сроков. (Приложение №1).

БРЕНД	ГАРАНТИЯ	
Sturm!, Энергомаш	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	14 месяцев	36 месяцев*
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет
уровни и лазерные, дальномеры, лазерные	1 год	нет
Союз, Энергомаш	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент	12 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	12 месяцев	нет
Sturm! серия P	СТАНДАРТНАЯ	РАСШИРЕННАЯ
электроинструмент, бензоинструмент	25 месяцев	нет
сезонный электро- и бензоинструмент*	14 месяцев	нет

*бензогенератор, газонокосилка, бензопила, вибропиль, снегоуборщик, культиватор, мотоблок, мотобур, тепловая пушка, мотопопел, триммер, опрыскиватель, мойка высокого давления, двигатель внутреннего сгорания, сварочный аппарат и сварочная маска, пылесос садовый, воздушный бензиновый, компрессор, насос и насосная станция, бетономешалка, бетономол, зернодробилка и т.п.

Расширенная гарантия

Расширенный гарантийный срок на электроинструменты предоставляется до 36 месяцев, согласно таблице, Приложение №1, при бытовом использовании, для работ, не связанных с профессиональной деятельностью в условиях нагрузки средней, высокой интенсивности промышленных работ, сверхтяжелых нагрузок, а также при условии

Стандартные кепілдік

Стандартные кепілдік мерзімі №1 Қосымшадағы кестеге сәйкес сатылған күннен бастап тек жеке қажеттіліктерге арналған құралды тұрмыстық сөзсіз пайдаланған жағдайда ғана есептеледі.

Батарейаларға кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап 1 жыл және тауарды шығарған күннен бастап 2 жыл (Өндіріс күні сериялық нөмірде және өнімнің қаптамасында көрсетілген).

Кепілдік мерзімі кестесі. (1 Қосымша).

БРЕНД	КЕПІЛДІК	
Sturm!, Энергомаш	СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
Электр құралы	14 ай	36 ай
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ
лазерлік деңгейлер, лазерлік қызықшылықтар	1 жыл	жоқ
Союз, Энергомаш	СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
Электр құралы	12 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	12 ай	жоқ
Sturm! серия P	СТАНДАРТТЫ	КЕҢЕЙТІЛГЕН
Электр құралы, бензин құралдары	25 ай	жоқ
маусымдық электр және бензин құралдары*	14 ай	жоқ

*бензогенератор, метал шеп шаңғыш, шыңжыр, дірілдік, қар тазалаушы, қопсытқыш, мотоблок, мотобуры, жылу техникасы, мотопопел, триммер, бүкілжүз жоғары қысымды жуғыш, ішкі жану қозғалтқышы, дәнекерлеу машинасы және дәнекерлеу маскасы, бақша шаңсорғыш, бензин үреліштер, компрессор, сорғы және сорғы станциясы, бетон араластырыш, бетонол, астық тесу және т.б.

Кеңейтілген кепілдік

Электр құралына ұзартылған кепілдік мерзімі, кестеге сәйкес, №1 қосымша, тұрмыстық пайдалану кезінде, өнеркәсіптік жұмыстардың орташа, жоғары қарқындылықтағы жүктемелері, аса ауыр жүктемелері жағдайларында,

36
мес

36
ай



Актуальная информация об Авторизованных Сервисных Центрах размещена на: **www.sturmttools.ru/service/**
Или по телефонам: Для Москвы и Области **+7 (495) 627-57-97** Для всех регионов и других стран **+7 (800) 775-50-60**
Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат мына сайттарда орналастырылған: **www.sturmttools.ru/service/**
Немесе телефондар бойынша: Мәскеу мен облыс үшін **+7 (495) 627-57-97** барлық аймақтар және басқа елдер үшін **+7 (800) 775-50-60**

регистрации на сайте: www.sturmtools.ru в течении двух недель, с даты покупки изделия. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель, необходимо смотреть на сайте производителя www.sturmtools.ru. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали.

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» Закон РФ от 07.02.1992 N 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. II ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ».

Данной гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению.

Данная гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, а именно, изготовитель не берет на себя обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях.

Порядок начала исчисления гарантийного срока производится в соответствии со статьей 19 Закон РФ «О защите прав потребителей». Для подтверждения даты покупки инструмента при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы о покупке (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). В случае незаполненного гарантийного талона срок гарантии начинается с даты производства.

Наличие заводской маркировочной таблички с серийным номером на приборе обязательно. Удаление таблички или стирание серийного номера ведет к обесцениванию прибора и утрате гарантии.

Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Список указан в настоящем талоне или на сайте www.sturmtools.ru. Решение о необходимости полной замены инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса.

Изготовитель не несет ответственность за неисправности инструмента, если сервисной службой будет доказано, что они возникли после передачи прибора потребителю в следствии нарушений им правил использования по назначению, правил транспортировки, хранения, воздействия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т.п.), воздействий иных посторонних факторов и при нарушении пользователем технических требований инструкции по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-97, либо низкого качества масел и топлива для бензоинструмента.

Гарантийные обязательства не распространяются в следующих случаях.

1. При попытках самостоятельного ремонта или модификации инструмента.
2. На повреждения, возникшие при применении инструмента не по назначению или при работе с нагрузками, превышающими конструктивные возможности инструмента.
3. Нарушение пользователем требований инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание.
4. На дефекты и повреждения бензоинструмента, возникшие в результате применения неправильно приготовленной или некачественной топливной смеси.

сондай-ақ өнімді сатып алған күннен бастап екі апта ішінде www.sturmtools.ru сайтында тіркелген жағдайда кәсіби қызметпен байланысты емес жұмыстар үшін 36 айға дейін ұсынылады. Тіркеу Сатып алушы тіркеу процесінде сұралатын жеке деректерді сақтауға келісімін растағаннан кейін ғана мүмкін болады. Нақты модельге кепілдік мерзімі өндірушінің www.sturmtools.ru веб-сайтында қарастырылуы керек. Кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болған уақытына узартылады. Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Кепілдік шарттары Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасының негізінде жасалады: Ресей Федерациясының "Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы" Федералды Заңы Ресей Федерациясының 07.02.1992 ж. № 2300-1 Заңы (18.07.2019 ж. ред.) және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексінің 454-491" II бөлімі.

Бұл кепілдік кезеңінде ақаулы қосалқы бөлшектерді тегін жөндеуді немесе ауыстыруды қарастырады. Кепілдік қалыпты тозуға және бұзылуға бейім компоненттерге қолданылмайды.

Бұл кепілдік қосымша талаптарды қанағаттандыруды көздемейді, атап айтқанда, дайындаушы құралды қандай да бір мақсатта пайдалану немесе пайдаланбау салдарынан келтірілген тікелей немесе жанама залалды, шығындарды немесе шығындарды өтеу бойынша өзіне міндеттеме алмайды.

Кепілдік мерзімін есептеуді бастау тәртібі Ресей Федерациясының «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Заңының 19-бабына сәйкес жүзеге асырылады. Кепілдікті жөндеу немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну кезінде құралды сатып алу күнін растау үшін кепілдік талонын (сауда ұйымының күні мен мөртабанымен) толық ресімдеу және сатып алу туралы құжаттарды (чек, түбіртек, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар) сақтау қажет. Кепілдік талоны толтырылмаған жағдайда кепілдік мерзімі өндіріс күнінен басталады. Құралда сериялық нөмірі бар зауыттық таңбалы тақтайшасының болуы міндетті. Тақтайшаны алып тастау немесе сериялық нөмірді өшіру құралдың иесізденуіне және кепілдіктің жоғалуына әкеледі.

Кепілдік жағдайын анықтау үшін құралды техникалық куәландыру уәкілетті сервис орталықтарында ғана жүргізіледі. Тізім осы талонда немесе www.sturmtools.ru сайтында көрсетілген құралды толық ауыстыру немесе кепілдікті жөндеу қажеттілігі туралы шешім сервис қызметтерінде қалады.

Егер сервистік қызмет олардың мақсаты бойынша пайдалану ережелерін, тасымалдау, сақтау ережелерін, үшінші тұлғалардың әсерін, еңсерілмейтін күшті (өрт, табиғи апат және т.б.), өзге де бөгде факторлардың әсерін бұзу салдарынан және пайдаланушы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың техникалық талаптарын бұзған кезде, оның ішінде MEMCT 13109-97 белгіленген электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығын не бензин құралына арналған майлар мен отынның төмен сапасын бұзған кезде құралды тұтынушыға бергеннен кейін туындағаны дәлелденсе, дайындаушы құралдың ақаулығы үшін жауап тартпайды.

Кепілдік міндеттемелер мынадай жағдайларда қолданылмайды.

1. Құралды өз бетінше жөндеу немесе модификациялау кезінде.
2. Құралды мақсатынан тыс қолдану кезінде немесе құралдың құрылымдық мүмкіндіктерін асатын жүктемелермен жұмыс істеу кезінде пайда болған зақымдарға.
3. Пайдаланушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын бұзуы, тиісінше сақтамауы және қызмет көрсетуі.
4. Дұрыс дайындалмаған немесе сапасыз отын қоспасын қолдану нәтижесінде пайда болған бензин құралдарының ақаулары мен зақымдануларына.

5. Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

6. На недостатки вышедших из строя вследствие нормального износа, деталей, комплектующих и сменных приспособлений.

7. На недостатки, возникшие вследствие эксплуатации неисправного инструмента.

8. При попытках проведения не уполномоченными лицами или организациями технического обслуживания, регулировок и ремонта инструмента.

9. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур, повышенной влажности, коррозией, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи. Механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.)

10. При неисправностях, возникших вследствие перегрузки, а также вследствие несоответствия технических параметров инструмента и питающей электросети.

11. При неисправностях, возникших вследствие естественного или эксплуатационного износа деталей (источников питания, ламп, створов, направляющих роликов, ведущих звездочек, ручных стартеров, шестерней привода масляных насосов, храповых колес и механизмов, фильтров, лент тормоза, барабанов и шнуров стартера, пружин и колодок сцепления); быстро изнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щеток, свечей зажигания, приводных ремней и колес, резиновых уплотнителей, смазки, защитных кожухов, поджигающих электродов, термопар); сменных приспособлений (пилки, ножей, дисков, гаек и фланцев крепления, триммерных головок, шин и цепей, звездочек, форсунок, болтов, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек ВД).

12. На профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, смазка, промывка и прочий уход) и расходные материалы.

13. В случае замены или потери каких-либо деталей.

14. Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования не оригинальных запасных частей и комплектующих «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант».

Изготовитель оставляет за собой право по его единственному усмотрению расширить свои гарантийные обязательства по сравнению с требованиями законодательства и обязательствами, указанными в настоящем документе.

Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на заменяемые детали.

Изготовитель ограничивает ответственность по настоящей гарантии указанными в настоящем документе обязательствами, если иное не определено законом.

Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления, а также с информацией, какой тип масла был залит в бензоинструмент в процессе эксплуатации (минеральное или синтетическое).

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне. Покупатель был ознакомлен:

1. С обозначением стандартов, обязательным требованиям которых должен соответствовать инструмент.

2. С сертификатом соответствия на инструмент.

3. С гарантийным сроком, сроком службы, сроком годности и моторесурсом на инструмент, а также со сведениями о необходимых действиях Покупателя по истечении указанных сроков и возможных последствий в случае невыполнения таких действий, если товар по истечении указанных сроков представляет опасность для

5. Куралдың мәлімделген қасиеттерінен оның құндылығы мен мақсатына қарай пайдалану мүмкіндігіне әсер етпейтін шамалы ауытқу.

6. Қалыпты тозу, бөлшектер, компоненттер және ауыстырылатын құрылғылардың салдарынан істен шыққан кемшіліктерге.

7. Ақаулы құралды пайдалану салдарынан туындаған кемшіліктерге.

8. Уәкілетті емес тұлғалар немесе ұйымдар құралға техникалық қызмет көрсету, реттеу және жөндеу жүргізуге әрекет жасаған кезде.

9. Агрессивті орта мен жоғары температураның әсерінен, жоғары ылғалдылықтан, қатты ластанудан, құралға бөгде заттардың, су мен кірден туындаған коррозиядан туындаған механикалық зақымданулар, ақаулар болған кезде. Механикалық зақымданулар (жарықтар, чиптер, электр сымдарының зақымдануы және т. б.)

10. Шамадан тыс жүктеме салдарынан, сондай-ақ құрал мен қоректендіруші электр желісінің техникалық параметрлерінің сәйкес келмеуінен туындаған ақаулар кезінде.

11. Бөлшектердің (қоректендіру көздері, шамдар, оқпандар, бағыттаушы роликтер, жетекші жұлдызшалар, қол стартерлері, май сорғылары жетегінің тісті дөңгелектері мен механизмдері, сүзгілер, тегежіс таспалары, Стартер барабандары мен баулары, серіппелер мен ілініс қалыптары); тез тозатын бөлшектер мен жинақтаушылар (көмір шеткалары, оталдыру білгілері, жетек белдіктері мен дөңгелектері, резеңке тығыздағыштар, майлау материалдары, қорғаныш қаптамалары, тұтанатын электродтар, термопаралар) табиғи немесе пайдалану тозуынан туындаған ақаулар кезінде; ауыстырмалы бұйымдар (егеуіштер, пышақтар, дискілер, гайкалар және бекіту ернемектері, триммерлі бастіктер, шиналар мен шынжырлар, жұлдызшалар, бүріккіштер, болттар, дәнекерлеу ұштықтары, құбыршектер, тапаншалар және ВД жуғыштарына арналған саптамалар).

12. Алдын алу бойынша қызмет көрсетуге (реттеу, тазалау, майлау, жуу және басқа да күтім) және шығыс материалдарына.

13. Кез келген бөлшектерді ауыстыру немесе жоғалту жағдайында.

14. Түпнұсқа емес қосалқы бөлшектер мен «Sturm!», «Союз», «Энергомаш», «Энергомаш Гарант» компоненттерін пайдалану нәтижесінде пайда болған құралдың ақаулары.

Дайындаушы өзінің жалғыз қалауы бойынша заңнама талаптарымен және осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен салыстырғанда өзінің кепілдік міндеттемелерін кеңейту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік мерзімі кезеңінде құралдың ақаулы бөлшектерін ауыстыру құралға немесе ауыстырылған бөлшектерге жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді.

Егер заңда өзгеше белгіленбесе, дайындаушы осы құжатта көрсетілген міндеттемелермен осы кепілдік бойынша жауапкершілікті шектейді.

Құрал жөндеуге таза түрде, жұмыс ауыстырмалы құрылғылармен және оларды бекіту элементтерімен жиынтықта, сондай-ақ пайдалану процесінде (минералды немесе синтетикалық) бензоқұралға майдың қандай түрі құйылғаны туралы ақпаратпен ұсынылады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы таныстырылды:

1. Құрал міндетті талаптарға сәйкес келуі керек стандарттарды белгілеу.

2. Құралға жасөспік сертификатпен.

3. Кепілдік мерзімі, қызмет мерзімі, жарамдылық мерзімі және құралға арналған моторы, сондай-ақ көрсетілген мерзімдер өткеннен кейін Сатып алушының қажетті іс-әрекеттері және мұндай іс-әрекеттер орындалмаған жағдайда ықтимал салдарлары туралы мәліметтер, егер тауар көрсетілген

жизни, здоровья и имущества потребителя или окуржающих, или становится непригодным для использования по назначению.

4. С правилами эффективной и безопасной эксплуатации, хранения, транспортировки и утилизации приобретаемого инструмента. Данные правила Покупателю понятны. Покупатель обязуется ознакомить с этими правилами лиц, которые будут непосредственно эксплуатировать приобретаемый товар.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне Покупатель признал, что приобретаемый им инструмент соответствует конкретным целям, для которых приобретается данный инструмент, а также соответствует стандартным требованиям, предъявляемым к товару такого рода и пригоден для использования по назначению.

При заключении договора купли-продажи инструмента, указанного в настоящем гарантийном талоне, продавец передал, а Покупатель получил руководство по эксплуатации и гарантийный талон на приобретаемый товар на русском языке.

Товар получен в исправном состоянии в полной комплектации, указанной в руководстве по эксплуатации (инструкции), проверен продавцом в моем присутствии и мной лично. На момент продажи видимых повреждений не обнаружено (царапины, вмятины, трещины на корпусе и прочие внешние недостатки).

Претензий по качеству и работоспособности товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

мерзімдер өткеннен кейін тұтынушының немесе айналасындағылардың өміріне, денсаулығына және мүлкіне қауіп төндірсе немесе мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз болса.

4. Сатып алынатын құралды тиімді және қауіпсіз пайдалану, сақтау, тасымалдау және кәдеге жарату қағидаларымен. Бұл ережелер сатып алушыға түсінікті. Сатып алушы сатып алынатын тауарды тікелей пайдаланатын адамдарды осы Ережелермен таныстыруға міндеттенеді.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде Сатып алушы өзі сатып алатын құрал осы құрал сатып алынатын нақты мақсаттарға сәйкес келетінін, сондай-ақ осындай тауарға қойылатын стандартты талаптарға сәйкес келетінін және мақсаты бойынша пайдалану үшін жарамды екенін мойындады.

Осы кепілдік талонда көрсетілген құралды сатып алу-сату шартын жасасу кезінде сатушы сатып алынатын тауарға орыс тілінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік талонын берді, ал Сатып алушы алды.

Тауар пайдалану жөніндегі нұсқаулықта (нұсқауда) көрсетілген толық жиынтықта жарамды жай-күйде алынды, сатушы менің қатысуыммен және жеке өзім тексердік. Сату кезінде көрінетін зақым табылған жоқ (сызаттар, қиғаштар, корпустың жарықтар және басқа да сыртқы кемшіліктер).

Тауардың сапасы мен жұмысқа қабілеттілігі бойынша наразылығым жоқ. Кепілдік қызмет көрсету шарттарымен таныстым және келісемін.

Подпись владельца/Иесінің қолы _____



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Model _____ **TS10420I Станок циркулярный**

Серийный номер/Құралдың сериалық нөмірі _____

Аккумуляторная серия номер/Акумуляторлардың сериалық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО. _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Model _____ **TS10420I Станок циркулярный**

Серийный номер/Құралдың сериалық нөмірі _____

Аккумуляторная серия номер/Акумуляторлардың сериалық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО. _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Model _____ **TS10420I Станок циркулярный**

Серийный номер/Құралдың сериалық нөмірі _____

Аккумуляторная серия номер/Акумуляторлардың сериалық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО. _____



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған www.sturmtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған www.sturmtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных

Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған www.sturmtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**

Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Model _____ **TS10420I Станок циркулярный**

Серийный номер/Құралдың сериалық нөмірі _____

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериалық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО. _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Model _____ **TS10420I Станок циркулярный**

Серийный номер/Құралдың сериалық нөмірі _____

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериалық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО. _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН/КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ _____

Дата продажи/Сату күні _____

Модель/Model _____ **TS10420I Станок циркулярный**

Серийный номер/Құралдың сериалық нөмірі _____

Аккумуляторная серия номер/Аккумуляторлардың сериалық нөмірлері _____

Дата приемки/Қабылдау күні _____

Вид поломки/Сыну түрі _____

Телефон клиента/Клиенттің телефоны _____

Дата возврата клиенту/Клиентке қайтару күні _____

Штамп мастерской/Шеберхананың мөрі _____

Подпись клиента/Клиенттің аты-жөні және қолы _____

МП/МО. _____



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис
орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған
www.stummtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**
Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис
орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған
www.stummtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**
Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60



Актуальная информация об Авторизованных
Сервисных Центрах размещения на/Авторландырылған Сервис
орталықтары туралы өзекті ақпарат орналастырылған
www.stummtools.ru/service/

Или по телефону/Немесе телефондар бойынша:

Для Москвы и Области/Мәскеу мен Облыс үшін **+7 (495) 627-57-97**
Для всех регионов и других стран/барлық аймақтар және басқа елдер үшін
+7 (800) 775-50-60

● **Sturm!**[®]

нас рекомендуют друзьям